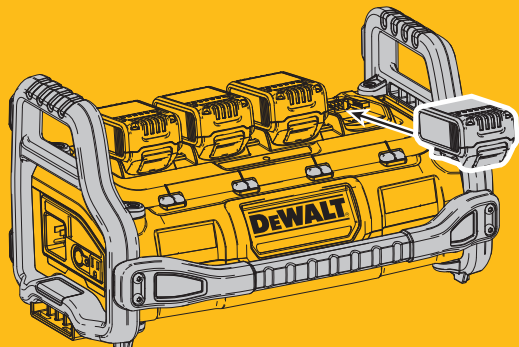


POWER-OUT MODE







WARNING: TO REDUCE THE RISK OF INJURY, USER MUST READ INSTRUCTION MANUAL BEFORE OPERATING PRODUCT.

QUICK START GUIDE IS NOT A SUBSTITUTE FOR INSTRUCTION MANUAL. DO NOT EXPOSE TO WATER, RAIN, SNOW, OR ANY TYPE OF MOISTURE.

How to Turn on Power-Out mode

- 1) Firmly install 4 charged 20V MAX* batteries
- 2) Unplug extension cord from Charger-In, if necessary
- 3) Starting with your tool or device off, plug into Power-Out receptacle
- 4) Press and Release On/Off button
- 5) Red side panel LED will illuminate solid red when running properly

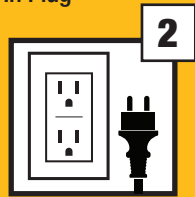
How to read Front Panel LED indicators in Power-Out Mode

- Slow flashing yellow (and 10 beeps of 1 second) = low battery 
- Solid yellow (and 10 beeps of 1 second) = hot battery 
- 4 yellow scrolling (and two beeps every 30 seconds) = approaching low battery 
- 2 yellow flashing, alternating (and 10 beeps of 1 second) = system fault 




CHARGER-IN MODE

How To Turn on Charger

- 1) Plug In female end of extension cord (sold separately) to Charger-In Plug
- 2) Plug male end of extension cord into wall
- 3) Fully insert 20V MAX* battery(ies) to charge



How to read Front Panel LED indicators in Charger-In Mode

- Slow Flashing Red = battery(ies) charging 
- Solid Red = battery(ies) charged 
- Quick Flashing Red = hot/cold delay 



BASIC TROUBLESHOOTING

Portable power station/charger does not operate or turn ON when ON/OFF button is pressed

- Check that all four batteries have sufficient charge (at least 1 green LED light, ideally 2 or 3 green LED lights on battery fuel gauge, if equipped).
- Remove batteries and reinsert fully into the tool.
- Check that batteries are within operating temperature (solid yellow light will illuminate if battery overtemp condition).
- Be sure nothing is plugged into "Charger-In" plug.

Portable power station/charger turns off during high power operation

- Check to make sure load does not exceed capacity of portable power station/charger (15 amps). If it trips a 15 amp circuit breaker, it will likely trip the portable power station/charger.
- Try using four of the same, premium (3.0Ah or greater) batteries fully charged. Compact (2.0Ah or less) batteries may not provide the output needed for high power operation.

Device does not operate with portable power station/charger

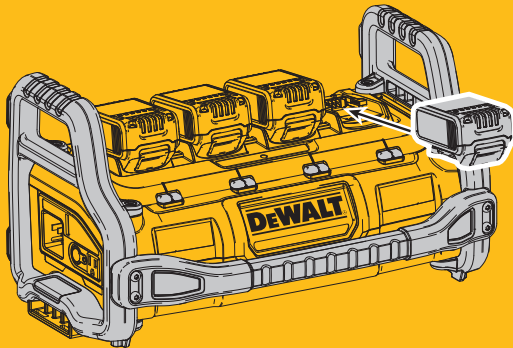
- Consult manufacturer of device for use with modified sine wave.

Portable power station/charger does not charge

- Check the connection of the extension cord on both ends; be sure female end is securely plugged into Charger-In plug of the portable power station/charger.
- Check that electricity is flowing to extension cord using another device (light, tool, etc.).
- Remove batteries and reinsert fully into the tool.



MODO DE SALIDA DE CORRIENTE



ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES, LEA EL MANUAL DE INSTRUCCIONES. LA GUÍA DE INICIO RÁPIDO NO REEMPLAZA EL MANUAL DE INSTRUCCIONES. NO EXPONGA AL AGUA, LLUVIA, NIEVE NI NINGÚN TIPO DE HUMEDAD.

Cómo activar el modo de salida de corriente

- 1) Instale firmemente 4 baterías 20 V MAX* cargadas
- 2) Desenchufe el cable de extensión de la entrada de carga, de ser necesario
- 3) Comenzando con la herramienta o dispositivo apagado, enchufe el receptáculo de salida de corriente
- 4) Presione y suelte el botón de Encendido/Apagado
- 5) El LED rojo del panel lateral se encenderá en rojo permanente cuando funcione correctamente

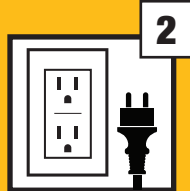
Cómo leer los indicadores LED del panel delantero en el modo de salida de corriente

- Amarillo con destello lento (y 10 tonos de 1 segundo) = batería baja
- Amarillo permanente (y 10 tonos de 1 segundo) = batería caliente
- 4 amarillos secuenciales (y dos tonos cada 30 segundos) = acercándose a batería baja
- 2 amarillos destellantes, alternados (y 10 tonos de 1 segundo) = falla del sistema

MODO DE ENTRADA DEL CARGADOR

Cómo encender el cargador

- 1) Conecte el extremo hembra del cable de extensión (se vende por separado) en el enchufe de entrada de carga
- 2) Enchufe el extremo macho del cable de extensión en la pared
- 3) Inserte totalmente la(s) batería(s) 20 V MAX* para cargarlas



Cómo leer los indicadores LED del panel delantero en el modo de entrada del cargador

- Rojo de destello lento = la(s) batería(s) se está(n) cargando
- Rojo permanente = batería(s) cargada(s)
- Rojo de destello rápido = retraso por batería caliente/fría

RESOLUCIÓN BÁSICA DE PROBLEMAS

La estación de energía/cargador portátil no funciona ni se enciende al presionar el botón de ENCENDIDO/APAGADO

- Compruebe que las cuatro baterías tengan carga suficiente (al menos 1 luz LED verde, idealmente 2 o 3 luces LED verdes en el indicador de carga de la batería, si está provisto).
- Retire las baterías y vuelva a insertarlas completamente en la herramienta.
- Compruebe que las baterías se encuentren dentro de la temperatura de funcionamiento (la luz amarilla permanente se encenderá si la batería posee una temperatura excesiva).
- Asegúrese de que no haya ningún elemento enchufado en el enchufe de "Entrada del cargador".

La estación de energía/cargador portátil se apaga durante una operación de alto consumo de energía

- Compruebe que la carga no supere la capacidad de la estación de energía/cargador portátil (15 amps). Si desconecta un disyuntor de 15 amp, probablemente desconecte la estación de energía/cargador portátil.
- Intente usar cuatro baterías iguales de calidad superior (3.0 Ah o más) totalmente cargadas. Las baterías compactas (2.0 Ah o menos) no proporcionan la salida necesaria para una operación de alto consumo.

El dispositivo no funciona con la estación de energía/cargador portátil

- Consulte con el fabricante del dispositivo para usar con ondas sinodales modificadas.

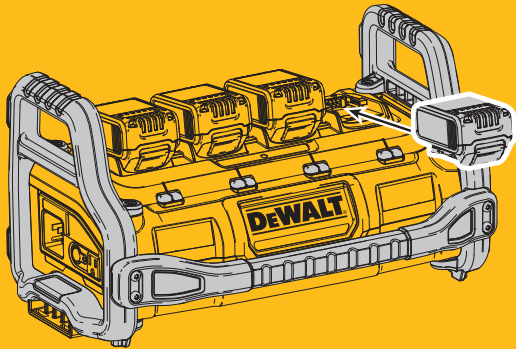
La estación de energía/cargador portátil no carga

- Compruebe la conexión del cable de extensión en ambos extremos; asegúrese de que el extremo hembra esté firmemente enchufado al enchufe de entrada de carga de la estación de energía/cargador portátil.
- Compruebe que circule electricidad al cable de extensión usando otro dispositivo (luz, herramienta, etc.).
- Retire las baterías y vuelva a insertarlas completamente en la herramienta.



GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE DCB1800

MODE ALIMENTATION



AVERTISSEMENT: AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE DE BLESSURES, VEUILLEZ LIRE LE MODE D'EMPLOI DE L'OUTIL. VOUS NE DEVEZ PAS CONSIDÉRER CE GUIDE COMME UN SUBSTITUT AU MANUEL D'INSTRUCTIONS. MAINTENEZ LE DISPOSITIF À L'ABRI DE L'EAU, DE LA PLUIE, DE LA NEIGE OU DE TOUTE AUTRE SOURCE D'HUMIDITÉ.

Comment mettre l'appareil en mode alimentation

- 1) Insérez quatre piles chargées de 20 V MAX*
- 2) Débranchez la rallonge du chargeur, le cas échéant
- 3) Votre outil ou appareil éteint, branchez-le à une prise d'alimentation externe
- 4) Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt, puis relâchez
- 5) La DEL rouge du panneau latéral s'éclaire fixement lorsque le système fonctionne correctement

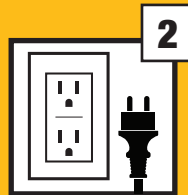
Comment interpréter les témoins lumineux des DEL du panneau frontal en mode alimentation externe

- Clignotement jaune lent (suivi de 10 bips d'1 seconde) = batterie faible
- Témoin jaune fixe (suivi de 10 bips d'1 seconde) = batterie en surchauffe
- 4 défilements jaunes (suivis de 2 bips toutes les 30 secondes) = batterie bientôt faible
- 2 clignotements jaunes intermittents (suivis de 10 bips d'1 seconde) = problème du système

MODE CHARGEMENT

Comment mettre le chargeur en mode de fonctionnement

- 1) Branchez l'extrémité femelle de la rallonge (vendue séparément) à la prise du chargeur
- 2) Branchez l'extrémité mâle de la rallonge au mur
- 3) Insérez totalement une/des pile(s) 20 V MAX* destinée(s) à être chargée(s)



Comment interpréter les témoins lumineux des DEL du panneau frontal en mode chargement

- Clignotement rouge long = pile(s) en cours de chargement
- Rouge fixe = pile(s) rechargée(s)
- Clignotement rouge rapide = Mode suspension de charge contre le chaud/froid

GUIDE DE DÉPANNAGE BASIQUE →

GUIDE DE DÉPANNAGE BASIQUE

Un générateur/chargeur portable ne fonctionne pas ou ne s'allume pas lorsque le bouton Marche/Arrêt est enclenché

- Vérifiez que les quatre piles ont suffisamment de charge (1 témoin lumineux de DEL vert au moins, mais idéalement 2 à 3 au niveau de l'indicateur de charge, si le dispositif en est équipé).
- Retirez les piles et réinsérez-les totalement à l'intérieur du dispositif.
- Vérifiez que la température des piles se situe dans la fenêtre des températures de fonctionnement (un témoin jaune fixe s'éclairera si la température est trop élevée).
- Assurez-vous qu'aucun élément n'est branché dans la prise du chargeur.



Le générateur/chargeur portable s'éteint lors d'un fonctionnement requérant un niveau de puissance élevé

- Vérifiez que la charge ne dépasse pas la capacité du générateur/chargeur portable (15 A). Si elle fait disjoncter un disjoncteur de 15 A, elle fera probablement aussi disjoncter le générateur/chargeur portable.
- Si vous le pouvez, utilisez quatre piles de qualité supérieure du même type (3,0 Ah ou plus). Des piles compactes (2,0 Ah ou moins) sont susceptibles de ne pas fournir l'alimentation nécessaire pour un fonctionnement requérant un niveau de puissance élevé.

L'appareil ne fonctionne pas avec un générateur/chargeur portable

- Communiquez avec le fabricant de l'appareil pour pouvoir l'utiliser en régime sinusoïdal modifié.

Le générateur/chargeur portable ne charge pas

- Vérifiez le branchement de la rallonge aux deux extrémités; assurez-vous que l'extrémité femelle est branchée de manière sécuritaire dans la prise du chargeur du générateur/chargeur portable.
- Assurez-vous que l'électricité circule jusqu'à la rallonge à l'aide d'un autre appareil (lumière, outil, etc.).
- Retirez les piles et réinsérez-les totalement à l'intérieur du dispositif.

For more detailed instructions,
see owner's manual or call 1-800-4-DEWALT

Para ver instrucciones más detalladas, consulte
el manual del propietario o llame al 1-800-4-DEWALT

Pour des instructions plus détaillées,
veuillez vous référer au manuel de
l'utilisateur ou appelez 1-800-4-DEWALT

* Maximum initial battery voltage (measured without a workload)
is 20 volts. Nominal voltage is 18.

El máximo voltaje inicial de la batería (medido sin una carga de
trabajo) es 20 voltios. El voltaje nominal es 18.

La tension initiale maximale du bloc-piles (mesurée sans charge
de travail) est de 20 volts. La tension nominale est de 18 volts.

The yellow/black color scheme is a trademark for DeWALT power tools & accessories.

El gráfico de color negro y amarillo es una marca registrada para las herramientas
eléctricas y los accesorios de DeWALT.

L'agencement de couleurs jaune et noir est une marque de commerce des outils
électriques et accessoires DeWALT.

DeWALT Industrial Tool Co.
701 East Joppa Road
Towson, MD 21286
1-800-4-DEWALT (1-800-433-9258)
U.S. & Canada Only
É.-U. et Canada seulement

Copyright © 2016 DeWALT

Únicamente para propósitos de México;
Importado por:
DeWALT Industrial Tool Co, S.A. de C.V.
Avenida Antonio Dovali Jaime
70 Torre B Piso 9
Colonia La Fe, Santa Fé,
Delegación Álvaro Obregón,
México D.F. 01210
R.F.C.: BDE810626-1W7

N489891